**לא במידי דאיקרי קדש – קדש Not in something which is called**

Overview

The גמרא stated that the בני ברזילי were only able to eat תרומה דרבנן, but not תרומה דאורייתא. The גמרא asked, but the פסוק preventing the בני ברזילי from eating stated אשר לא יאכלו מקדש הקדשים, indicating that they were only forbidden from eating קדשים, but not from eating תרומה [דאורייתא]. The גמרא responded that the word קדש refers to תרומה and the word קדשים refers to קדשים, so the בני ברזילי were prohibited from eating both תרומה [דאורייתא] and קדשים. Our תוספות explains why it was necessary for the פסוק to say both קדש and קדשים.

---------------------

תוספות asks:

**ואם תאמר תרומה נמי איקרי קדשים דכתיב[[1]](#footnote-1) ובא השמש וטהר ואחר יאכל מן הקדשים -**

**And if you will say**; but **תרומה is also called קדשים, as it is written, ‘and the sun will set and he will become טהור and afterwards he may eat from the קדשים’** -

**וההוא קרא איירי בתרומה[[2]](#footnote-2) דהעריב שמשו אוכל בתרומה[[3]](#footnote-3) -**

**And that פסוק**, which permits the טמא to eat מן הקדשים after sunset **is referring to תרומה** only, and not to קדשים, as the גמרא states **that after** **sunset the** טמא שנטהר **may eat** **תרומה** (but not קדשים); so why do we need two פסוקים to teach us that the בני ברזילי cannot eat תרומה וקדשים, if it would just have said לא יאכלו מן הקדשים we would know that if refers to both תרומה and קדשים, since תרומה is also referred to as קדשים?!

תוספות answers:

**ויש לומר דודאי גבי טמא תרומה מיקרי קדשים -**

**And one can say; that certainly regarding a** כהן **טמא** we find that **תרומה is called קדשים** (in the פסוק just mentioned) -

**אבל הכא אאכילת זר קאמר דלא אשכחן קדשים גבי אכילת זר:[[4]](#footnote-4)**

**However here** by the בני ברזילי **we are discussing** the prohibition of **a זר eating** תרומה, and **we do not find the term קדשים regarding** the prohibition of **אכילת זר** in תרומה.However, we do find the term קדש used for אכילת זר בתרומה as the גמרא cites וכל זר לא יאכל קדש. Therefore it was necessary for the פסוק to write that the בני ברזילי (who were suspected of being זרים) cannot eat מקדש (referring to תרומה) and הקדשים (referring to קדשי מזבח).

Summary

תרומה is referred as קדשים only regarding a כהן טמא; regarding a זר it is referred to (only) as קדש.

Thinking it over

How can we explain that even though תרומה is referred to as קדשים regarding a כהן טמא, it is not referred to as קדשים regarding a זר?![[5]](#footnote-5) Seemingly the name קדשים is referring to the תרומה (which is the same in all cases) and not to the purported eater (the כהן טמא or the זר).[[6]](#footnote-6)

1. ויקרא (אמור) כב,ז. The פסוקים there read; ד אִישׁ אִישׁ מִזֶּרַע אַהֲרן וְהוּא צָרוּעַ אוֹ זָב בַּקֳּדָשִׁים לא יאכַל עַד אֲשֶׁר יִטְהָר וְהַנּגֵעַ בְּכָל טְמֵא נֶפֶשׁ אוֹ אִישׁ אֲשֶׁר תֵּצֵא מִמֶּנּוּ שִׁכְבַת זָרַע. ה אוֹ אִישׁ אֲשֶׁר יִגַּע בְּכָל שֶׁרֶץ אֲשֶׁר יִטְמָא לוֹ אוֹ בְאָדָם אֲשֶׁר יִטְמָא לוֹ לְכל טֻמְאָתוֹ. ו נֶפֶשׁ אֲשֶׁר תִּגַּע בּוֹ וְטָמְאָה עַד הָעָרֶב וְלא יאכַל מִן הַקֳּדָשִׁים כִּי אִם רָחַץ בְּשָׂרוֹ בַּמָּיִם. ז וּבָא הַשֶּׁמֶשׁ וְטָהֵר וְאַחַר יאכַל מִן הַקֳּדָשִׁים כִּי לַחְמוֹ הוּא. [↑](#footnote-ref-1)
2. See previous footnote # 1. It cannot be referring to קדשים because the טמאים of צרוע או זב cannot eat קדשים with הערב שמש alone, they must first bring קרבנות on the next day to be able to eat קדשים. However they are permitted to eat תרומה after they are טובל and הערב שמש. [↑](#footnote-ref-2)
3. See יבמות עד,ב. [↑](#footnote-ref-3)
4. See ‘Thinking it over’. [↑](#footnote-ref-4)
5. See footnote # 4. [↑](#footnote-ref-5)
6. See אור החמה ואמרי יצחק. [↑](#footnote-ref-6)